

Sede Via Bellinzona 31  
6512 Giubiasco

Indirizzo postale Ufficio di statistica  
Casella postale 2170  
6501 Bellinzona

telefono 091 814 50 11  
fax 091 814 50 19  
e-mail dfe-ustat@ti.ch

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Divisione delle risorse

Funzionario  
incaricato

C. Gianocca

**Ufficio di statistica  
6501 Bellinzona**

telefono  
e-mail

091 814 46 35  
cristina.gianocca@ti.ch

Via MFT

Direzione degli istituti ospedalieri  
(circolare 1/2018)

Giubiasco dicembre 2017

Ns. riferimento

Vs. riferimento

**Statistica medica federale: Raccolta dati pazienti 2017 e  
Promemoria raccolta dati pazienti 2018**

Gentili Signore, egregi Signori,

con la presente vi rammentiamo l'usuale scadenza della statistica medica dei pazienti 2017.  
I dati dovranno essere inviati al nostro servizio

**entro il 28 febbraio 2018.**

Oltre ai dati dovranno essere ritornati al nostro ufficio:

- il **"foglio blu provvisorio"** (compilato e firmato)
- e la **lista degli errori** prodotta dal programma **MedPlaus** (firmata).

Ricordiamo che **per tutti i bambini che non avevano ancora compiuto un anno al momento dell'ammissione**, dal 2016 bisogna rilevare, oltre al peso e alla circonferenza della testa, anche l'età gestazionale alla nascita (nuova variabile no 4.8.V.016)

**Correzione dei dati 2017 – foglio blu definitivo 2017**

Dopo la ricezione e l'eventuale correzione dei dati provvederemo, come negli scorsi anni, a compilare e ritornarvi le **tabelle con i principali risultati** relativi al vostro istituto nonché il **"foglio blu definitivo"**. In seguito il "foglio blu definitivo" dovrà essere rispedito, timbrato e firmato, al nostro servizio. **Dopo ricezione del "foglio blu definitivo" firmato**, considereremo chiuso il processo di raccolta dati e provvederemo a inviare i dati del vostro istituto all'Ufficio federale di statistica.

**Trasmissione dei dati via MFT**

Come l'anno scorso la trasmissione dei dati potrà avvenire via MFT.

**Promemoria statistica pazienti 2018**

Per quanto riguarda la codifica dei casi, ricordiamo che occorre applicare:

- Manuale di codifica 2018,
- CH-OP 2018 a sei posizioni,
- ICD-10 German, versione 2016.

Inoltre occorre:

- Aggiungere le variabili relative alle Intermediate Care (IMC):  
4.4.V05 Ore passate in Intermediate Care  
4.4.V06 Puntii in Intermediate Care
- Aggiungere le nuove variabili sul luogo di residenza **dopo** le dimissioni intermedie (raggruppamento dei casi), utilizzando le variabili di riserva:  
4.8.V17 Luogo di residenza dopo la prima dimissione intermedia  
4.8.V18 Luogo di residenza dopo la seconda dimissione intermedia  
4.8.V19 Luogo di residenza dopo la terza dimissione intermedia  
4.8.V20 Luogo di residenza dopo la quarta dimissione intermedia.
- Per quanto riguarda i valori da codificare per gli istituti da cui i pazienti arrivano rispettivamente verso cui i pazienti partono, trovate in **allegato il promemoria** che abbiamo allestito sui codici da usare per gli istituti del Cantone Ticino.
- Le cliniche psichiatriche, devono conteggiare come ore di congedo anche i periodi di "dimissione di prova"
- Inoltre le cliniche psichiatriche, durante i primi due anni di applicazione del TARPSY dovranno fornire separatamente un elenco (ad es foglio excel) con identificativo del paziente (ad es. numero della statistica dei costi per caso) e numero di congedi del paziente (per permetterci di calcolare la durata di degenza di fatturazione per il periodo transitorio 2018-2019).
- Infine gli istituti RAMI svolgono un rilevamento semplificato come deciso nel corso della riunione del 29.09.2017 e come indicato nella lettera separata inviata dall'Ufficio del medico cantonale e dall'Area di gestione sanitaria, datata 05.12.2017. Seguirà a breve la descrizione dettagliata delle variabili da compilare.

Al momento non abbiamo ricevuto istruzioni dall'Ufficio federale di statistica, e presumiamo che per il 2018 non vi saranno ulteriori modifiche. In ogni caso vi informeremo al più presto possibile.

Restiamo a disposizione per eventuali informazioni supplementari.

Cordiali saluti.

Divisione salute pubblica  
Unità statistiche sanitarie  
La responsabile

*P.O. R. Filzino*

Cristina Gianocca

Allegati:

- 1) Foglio blu provvisorio: da ritornare con i dati 2017 e la lista degli errori di Medplaus.
- 2) Tabella dei codici da utilizzare per indicare il tipo di istituto da/verso cui il paziente arriva/esce.
- 3) Promemoria: Direttive + codifica statistica medica.
- 4) Promemoria: modifiche ai questionari MB, MP e MD, per gli istituti acuti, di riabilitazione e psichiatrici.

Per ulteriori informazioni vedi il nostro sito: <http://www.ti.ch/STATISTICHE SANITARIE/>